

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 116 (2009)

**Heft:** 4

**Artikel:** Ein Jahr der wirtschaftlichen Herausforderungen

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-678819>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Carl Illi für die Zukunft alles erdenklich Gute, Gesundheit, Glück, Erfolg und Zufriedenheit, und übergibt ihm ein Präsent, um das Appenzellerland – zusammen mit der Familie – kennenzulernen.

Im Anschluss an die Laudatio teilt Peter Minder mit, dass der Vorstand der Versammlung Carl Illi als Ehrenmitglied vorschlagen möchte, was mit einem langen Applaus quittiert wird. Damit ist Carl Illi ab sofort Ehrenmitglied (Abb. 3).

### 7. Jahresaktivitäten

Folgende «textile» Termine werden den Mitgliedern bekannt gegeben:

#### SVT

- NEXT Nachwuchsexkursion, Herbst 2009
- FORUM für die textile Kette, 12. November 2009

#### TVS (Textilverband Schweiz)

- Berufsinformationsmesse BIM in Olten, 13.–15. Mai 09

- GV Schweizerische Textilfachschule STF in Zürich, 3. Juni 09
- Branchentag der Hochschule Luzern Design & Kunst, 19. Juni 09
- GV der Arbeitskreise des TVS in Appenzell / Wattwil, 23. Juni 09
- GV TVS in Appenzell, 24. Juni 09
- Innovation Day – Swisstexnet an der EMPA Dübendorf, 1. September 09
- Ostschweizer Bildungsausstellung OBA in St. Gallen, 4.–8. September 09
- Verleihung des Lehrlingspreises an der OBA, 5. September 09
- Arbeitgebertagung des TVS in Zürich, 1. Oktober 09
- Berufsinfo Chance Industrie Rheintal in St. Margrethen, 22.–24. Oktober 09
- Stella Fashion Night in Zürich, 12. November 09

### 8. Verschiedenes

Da niemand eine Wortmeldung unter dem Traktandum 8 Verschiedenes wünscht, bedankt sich der Präsident Carl Illi bei allen Gönner,

Helfern und Mitgliedern, welche den Verein tatkräftig unterstützen. Ein spezieller Dank gebührt auch den Sponsoren, welche unsere Vereinigung immer wieder unterstützen. Man habe Verständnis, dass auch kleine Beiträge heute genehmigt werden müssen und entsprechend werden diese Zuweisungen gewürdigt.

Er dankt für den freiwilligen Einsatz der Kommissionsmitglieder, dem Vorstand und er bedankt sich bei Verena und Stefan Gertsch für die gute Sekretariatsführung.

Er dankt Frau Brigitte Moser und Ettore Gähweiler, welche mit dem SVTC zusammen die GV organisiert haben – ihnen gebührt ein besonderer Applaus.

Der Präsident schliesst um 18.50 Uhr die ordentliche Generalversammlung, wünscht allen einen gemütlichen Abend und lädt die Mitglieder zum Apéro ein.

Im Mai 2009

Der Aktuar:

Stefan Gertsch

Der Präsident:

Carl Illi

## Ein Jahr der wirtschaftlichen Herausforderungen

**Der weltweit tätige Textilhersteller création Baumann blickt auf ein Jahr zurück, das mit sechs erfolgreichen Monaten begann, in der zweiten Hälfte jedoch durch den Beginn der Wirtschaftskrise geprägt war. Vor allem im Objektgeschäft war in allen Märkten ab dem 2. Semester eine grosse Zurückhaltung festzustellen. Der fakturierte Bruttoumsatz ab Schweiz sank im Vergleich zum Vorjahr um 2,6 %. Der konsolidierte Umsatz verringerte sich 2008 um 7,2 % auf 65,7 Mio. CHF; dies auch als Folge der negativen Entwicklung der wichtigen Wechselkurse Euro, Dollar und Yen. Der Exportanteil betrug 74 %. Trotz der leicht verschlechterten Ertragslage wurden 2008 Investitionen von 1,45 Mio. CHF getätigt.**

Die Produktbereiche Fabrics, Systems, Adhesive Textiles sowie das Geschäft mit Industriekunden entwickelten sich unterschiedlich. Die auf den Privatmarkt ausgerichtete Kollektion Living Line war 2008 mit einem Wachstumsplus von 6,3 % sehr erfolgreich. Auf der andern Seite musste die création Baumann Line einen Rückgang von 5,3 % hinnehmen. Insgesamt war der Umsatz von Textilien um 3,8 % rückläufig. Bei Systems, der auf den Objektbereich ausgerichteten Produktlinie zur Innenbeschattung, kam es zu einer Einbusse von annähernd 15 %. Erfreulich entwickelte sich Gecko, das 2007 neu

eingeführte auf Glasflächen selbsthaftende Textil. Der Umsatz dieser innovativen, adhesiven Textilien übertraf die Vorgaben. Auch der Industriekundenbereich entwickelte sich positiv.

### Einzelne Märkte

Im Heimmarkt Schweiz konnten die Umsätze im Privatkundenmarkt gehalten werden und vor allem die Living Line und Gecko legten erfreulich zu. Dies konnte aber das Umsatzminus von Systems und im Objektmarkt nicht kompensieren und es resultierte ein Umsatzrückgang von gegen 5 %.

Die wichtigsten Exportmärkte entwickelten sich unterschiedlich. In Deutschland konnten die sehr guten Vorjahreswerte nur knapp nicht erreicht werden. Allen Exportmärkten gemeinsam war jedoch der zum Teil hohe Rückgang im Objektgeschäft, währenddem sich das Geschäft im Privatkundenmarkt halten konnte. So konnte die Tochterfirma in den USA, die création Baumann Inc. den Umsatz leicht steigern. Da in den meisten Exportmärkten der Objektmarkt einen bedeutenden Umsatzanteil ausmacht, verzeichneten alle Tochtergesellschaften (Japan, Frankreich, Italien, Spanien, Holland und Schweden) Umsatzeinbussen.

Erfreulich entwickelte sich die belgische Tochterfirma. Sie konnte den Umsatz dank einem sehr grossen Regierungsauftrag deutlich steigern.

### Investitionen

Insgesamt investierte das Unternehmen im vergangenen Jahr rund 1,45 Mio. CHF in Liegenschaft, Logistik, Informatik und Produktion. Es wurden u.a. ein mit modernster Technik ausgestatteter Laser Schneidetisch, ein energiesparender Jet-Färbeapparat und eine neue Produktionsplanungs-Software angeschafft und eingeführt.